



ASIA PACIFIC

E-mail: support.jp@ravpower.com(JP)

Tel: 03-5542-0238 (10~18時/土日祝除く)

JP Importer: 株式会社SUNVALLEY JAPAN

Address: 〒104-0032 東京都中央区八丁堀3丁目
18-6 PMO京橋東9F

EUROPE

E-mail:

support.uk@ravpower.com(UK)

support.de@ravpower.com(DE)

support.fr@ravpower.com(FR)

support.es@ravpower.com(ES)

support.it@ravpower.com(IT)

EU Importer: ZBT International Trading GmbH

Address: Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen,
Deutschland

NORTH AMERICA

E-mail: support@ravpower.com(US)

support.ca@ravpower.com(CA)

Tel: 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00 - 17:00 PST)

US Distributor: SUNVALLEYTEK INTERNATIONAL INC.

Address: 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

MANUFACTURER

Manufacturer: Shenzhen NearbyExpress Technology
Development Co., Ltd.

Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129

RP-PB183_V1.1



Model: RP-PB183

RAVPOWER PRIME 20000MAH
15W 2-PORT POWER BANK

User Guide

Thanks for purchasing RAVPower products. Please read this User Manual thoroughly before use of the product and retain it for future reference.

Package Contents

Packungsinhalt ; Contenu du colis ; Contenidos del Paquete ; Include nella Confezione ;
パッケージ内容

1 x 20000mAh Power Bank (Model: RP-PB183)

1 x Micro USB Cable (60 cm / 24 in)

1 x Micro USB Cable (30 cm / 12 in)

1 x User Guide

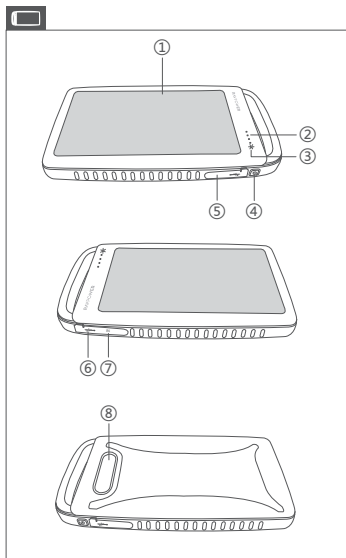
1 x Thank You Card

Product Diagram

Produktabbildung ; Description du Produit ;

Diagrama del producto ; Schema del Prodotto ;

製品図



- ① Solar Panel
- ② Blue LED Indicators
- ③ Red LED Indicator
- ④ Power Button
- ⑤ USB Output #1 with Flap
- ⑥ USB Output #2 with Flap
- ⑦ Micro USB Input
- ⑧ LED Flashlight

Specifications

Technische Daten ; Specifications ;

Especificaciones ; Specifiche Tecniche ; 製品仕様

Model	RP-PB183
Battery Capacity	20000mAh/74Wh
Input	5V \equiv 2A, 10W Max
iSmart Output	5V \equiv 2.4A each port, total 5V \equiv 3A, 15W Max
Rated Capacity	12500mAh/62.5Wh (5V \equiv 2.4A)
Solar Panel Charger	5V \equiv 300mA
Product Dimensions	192 x 101 x 25mm / 7.6 x 4.0 x 1.0 in
Net Weight	550g / 19.4oz

Before First Use

Vor der ersten Benutzung ; Avant la Première Utilisation ; Antes Del Primer Uso ; Prima del Primo Utilizzo ; 初めてご利用いただく際の注意

- EN** · Please pay attention to the symbols and indicators for proper use.
- It is recommended to fully charge the unit before first use.
- DE** · Bitte achten Sie für die korrekte Benutzung auf Symbole und Hinweise.
- Die Powerbank sollte vor der ersten Verwendung vollständig geladen werden.
- FR** · Veuillez faire attention aux symboles et indications pour un usage approprié.
- Il est conseillé de charger pleinement la batterie externe avant la première utilisation.
- ES** · Preste atención a los símbolos e indicaciones para un uso adecuado.
- Se recomienda cargar completamente el banco de energía antes de usar por primera vez.
- IT** · Si prega di prestare attenzione ai simboli e alle indicazioni per un utilizzo corretto.
- Si raccomanda di caricare completamente il power bank prima del primo utilizzo.

- JP** · 正しくご使用いただくためにシンボルやマークにご注意ください。
- 初めてご使用いただく際は、充電を100%にしてからご使用いただくことをお勧めします。

Using Your Power Bank

Benutzung Ihrer Powerbank ; Utilisation de la batterie externe ; Usando Su Banco De Energía ; Utilizzo del Power Bank ; パワーバンクを使う

Check the Battery Level

Überprüfen des Akkustands ; Verification du niveau de batterie ; Compruebe El Nivel De La Batería ; Controllare il Livello della Batteria ; バッテリーレベルの確認

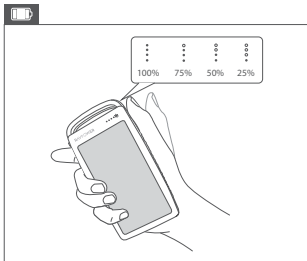
- EN** · Press the Power Button to check the battery level.
- Press the Power Button twice to turn off the unit.
- DE** · Drücken Sie die Powertaste, um den Akkustand zu überprüfen.
- Drücken Sie die Powertaste zwei Mal, um das Gerät auszuschalten.

- FR**
- Appuyez sur le bouton d'allumage une fois pour vérifier le niveau de la batterie.
 - Appuyez sur le bouton d'allumage deux fois pour éteindre l'appareil.

- ES**
- Presione el Botón de Encendido para verificar el nivel de la batería.
 - Presione el Botón de Encendido dos veces para apagar la unidad.

- IT**
- Premere il Pulsante di Accensione per controllare il livello della batteria.
 - Premere il Pulsante di Accensione due volte per spegnere il dispositivo.

- JP**
- ・電源ボタンを1度押すとバッテリーレベルが確認できます。
 - ・電源を2度押すと本体の電源が切れます。



Charging Your Power Bank

Laden Ihrer Powerbank ; Chargement de votre batterie externe ; Cargando Su Banco De Energía ; Ricarica del Power Bank ; パワーバンクの充電

Charging through the Micro USB Port

Laden über den Micro-USB-Anschluss ; Charge par le port Micro USB ; Cargando A Través Del Puerto Micro USB ; Ricaricare con la Porta Micro USB ; Micro USB ポート経由の充電

- EN**
1. Connect the power bank to a USB adapter or active computer charging port using the included charging cable.
 2. When charging, the blue LED indicator will light up accordingly to indicate the current battery level.

Note: Unplug the charging cable when charging is completed.

- DE**
1. Schließen Sie die Powerbank über den Ladeanschluss und das mitgelieferte Ladekabel an einem USB-Netzadapter oder einem aktiven Computer an.
 2. Während des Ladens leuchtet die Ladeanzeige entsprechend auf, um den aktuellen Akkustand anzuzeigen.

Anmerkung: Ziehen Sie das Ladekabel heraus, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

- FR**
1. Branchez la batterie externe à un adaptateur USB ou un port de charge actif en utilisant le câble de recharge inclus.
 2. Pendant la recharge, le témoin LED bleu s'allumera pour indiquer le niveau actuel de batterie.

Note: Débranchez le cable de recharge lorsque la charge est terminée.

- ES**
1. Conecte el banco de energía a un adaptador USB o puerto de carga de computadora encendida usando el cable de carga incluido.
 2. Durante la carga, el indicador LED azul se iluminara indicando el nivel actual de la batería.

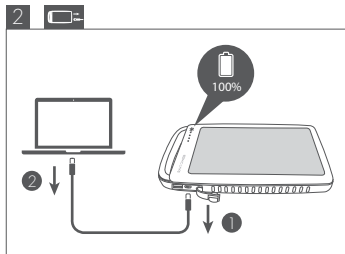
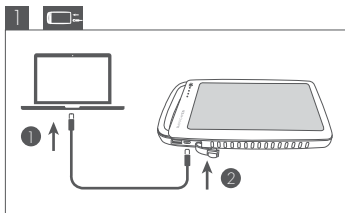
Nota: Desenchufe el cable de carga cuando se finalice la carga.

- IT**
1. Connettere il power bank ad un adattatore USB o ad una porta di ricarica attiva di un computer utilizzando il cavo per la ricarica incluso.
 2. Durante la ricarica, gli indicatori LED blu si accenderanno per indicare il livello attuale della batteria.

Nota: Disconnettere il cavo di ricarica quando la ricarica è completa.

- JP**
1. パワーバンクを付属のケーブルでUSBアダプターまたは電源の入ったコンピューターと接続します。
 2. 充電している際、青いLEDライトでバッテリーレベルをお知らせします。

注意: 充電が完了したらケーブルは外してください。



☉Flashing / ● LED on / ○ LED off

Battery Level	Blue LED Indicator
<25%	☉○○○
25%-50%	●☉○○
50%-75%	●●☉○
75%-100%	●●●☉
100%	●●●●

Charging by the Sun-Powered Panel

Laden über das Solarpanel ; Charge en utilisant le panneau solaire ; Recarga Usando El Panel Solar ; Ricaricare con il Pannello Solare ; ソーラーパネルによる充電

- EN**
1. Place the panel under direct sunlight.
Charging will start with the red LED indicator turning on.
 2. The charging time may vary with strength of the sunlight.

Note: Place the panel in a well-ventilated place, expose it to as much sunlight as possible for faster charging.

- DE**
1. Stellen Sie das Panel in direktes Sonnenlicht.
Der Ladevorgang beginnt und die rote LED-Anzeige geht an.
 2. Die Ladezeit kann je nach Intensität des

Sonnenlichts variieren.

Anmerkung: Stellen Sie das Panel zum schnelleren Laden an einen gut belüfteten Ort mit möglichst viel Sonnenlicht.

- FR**
1. Placez le panneau solaire sous les rayons directs du soleil. La recharge débutera avec le témoin LED rouge allumé.
 2. Le temps de charge peut varier selon l'intensité lumineuse du soleil.

Note: Placez le panneau solaire dans un espace bien aéré, en l'exposant le plus possible au soleil pour une recharge plus rapide.

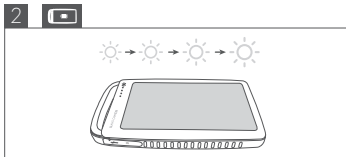
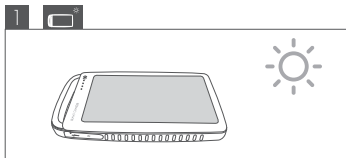
- ES**
1. Coloque el panel bajo la luz solar directa. La carga comenzará con el indicador LED rojo iluminándose.
 2. El tiempo de carga puede variar con la intensidad de la luz solar.

Nota: Coloque el panel en un lugar bien ventilado, expóngalo a tanta luz solar como sea posible para una carga más rápida.

- IT**
1. Collocare il pannello sotto la luce diretta del sole. La ricarica avrà inizio quando l'indicatore LED rosso si accenderà.
 2. Il tempo di ricarica può variare in funzione della forza della luce solare.

Nota: Collocare il pannello in un luogo ben ventilato, esponendolo a quanta più luce possibile per una ricarica più rapida.

- JP** 1. 太陽光パネルは、直射日光が当たるところに置いてください。充電が始まると赤いLEDライトが点灯します。
2. 充電時間は太陽光の強さで変わります。
注意: 充電時間を短くするために、ソーラーパネルは換気より場所で、できるだけ直射日光に当たるよう配置してください。



Charging Your Device

Laden Ihres Geräts | Recharge de votre appareil |
Cargando Su Dispositivo | Ricarica del Proprio
Dispositivo | ご利用の機器の充電

- EN** • Connect your device to the power bank via the USB output ports.

• Charging will start automatically.

Note: Unplug your device once fully charged.

- DE** • Schließen Sie Ihr Gerät über einen der USB-Ausgänge an der Powerbank an.
- Der Ladevorgang beginnt automatisch.

Anmerkung: Ziehen Sie das Ladekabel ab, wenn Ihr Gerät vollständig geladen ist.

- FR** • Branchez votre appareil à la batterie externe via les ports de sortie USB.
- La recharge commence automatiquement.

Note: Débranchez votre appareil une fois rechargé.

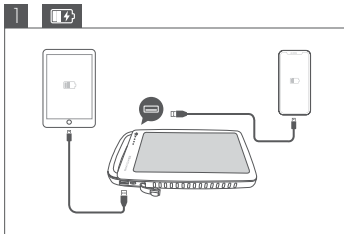
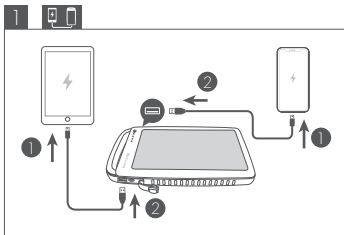
- ES** • Conecte su dispositivo al banco de energía a través de los puertos de salida USB.
- La carga comenzará automáticamente.

Nota: Desconecte su dispositivo una vez completada la carga.

- IT** • Collegare il proprio dispositivo al power bank attraverso le porte USB in uscita.
- La ricarica inizierà automaticamente.

Nota: Disconnettere il proprio dispositivo quando la ricarica è completa.

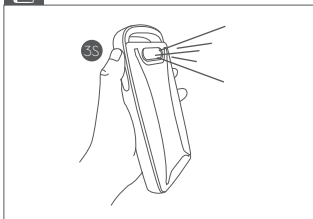
- JP** ・USB出力ポート経由で機器をパワーバンクに接続します。
・接続すると充電が自動的に開始されます。
注意: 充電が完了したら接続を外してください。



Using the Flashlight

Verwendung der Taschenlampe † Utilisation de la torche † Usando La Linterna † Utilizzo della Torcia † フラッシュライトを使う

- EN** Press and hold the Power Button for 3 seconds to turn on / off the LED flashlight.
- DE** Halten Sie den Power-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Taschenlampe ein- / auszuschalten.
- FR** Appuyez et maintenez le bouton d'allumage pendant 3 secondes pour allumer / éteindre la torche LED.
- ES** Mantenga presionado el Botón de Encendido por 3 segundos para encender / apagar la linterna LED.
- IT** Premere e tenere premuto il Pulsante di Accensione per 3 secondi per accendere / spegnere la torcia LED.
- JP** パワーボタンを3秒間長押しすると、LEDフラッシュライトのオン/オフができます。



Caution

Warnung ; Prudence ; Precaución ; Attenzione ;
ご注意



- Use RAVPower original or authorized cable only.
- Verwenden Sie nur das originale oder ein von RAVPower zugelassenes Kabel.
- Utilisez uniquement un câble d'origine RAVPower, ou autorisé par RAVPower.
- Utilice únicamente cables originales o autorizados por RAVPower.
- Utilizzare esclusivamente il cavo originale RAVPower o uno compatibile autorizzato.
- RAVPower のオリジナルケーブルまたは承認されたケーブル以外は使用しないでください。



- Recharge the power bank once every six months when not in use.
- Laden Sie die Powerbank alle 6 Monate auf, wenn Sie sie nicht benutzen.
- Rechargez la batterie externe une fois tous les six mois lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Recargue el banco de energía una vez cada seis meses cuando no esté en uso.
- Ricaricare il power bank almeno una volta ogni sei mesi quando non in uso.
- パワーバンクを長期で利用しない場合、必ず6ヶ月に一度は充電してください。



- Keep away from liquids. Stop using if it is wet to avoid fire hazards, battery leakage, electric shock or explosion.
- Von Flüssigkeiten fernhalten. Beenden Sie die Nutzung, wenn das Gerät nass wird, um Brandgefahr, Auslaufen des Akkus, Stromschlag oder Explosion zu vermeiden.
- Tenir à l' écart des liquides. Arrêtez de l' utiliser si elle est humide, pour éviter les risques d'incendie, fuites de la batterie, décharges électriques, ou explosions.
- Mantenga el dispositivo alejado de líquidos. Deje de usarlo si está mojado para evitar los riesgos de incendio, fuga de la batería,

descarga eléctrica o explosión.

- ・ Tenere al riparo dai liquidi. Interrompere l' utilizzo qualora il dispositivo sia bagnato per evitare il rischio di incendi, perdita di liquido dalla batteria, shock elettrico o esplosione.
- ・ 液体には近づけないでください。濡れた場合は、火災、バッテリー漏洩、電気ショック、爆発などの恐れがありますが、使用を中止してください。



- ・ Keep away from high temperatures.
- ・ Vor extremen Temperaturen schützen.
- ・ Tenir éloigné des températures extrêmes.
- ・ Mantenga el dispositivo alejado de temperaturas extremas.
- ・ Tenere al riparo da temperature estreme.
- ・ 極度の高温や低温は避けてください。



- ・ Never try to dismantle, repair or refit this unit by yourself.
- ・ Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren oder auseinanderzubauen.
- ・ N'essayez jamais de démonter ou réparer cet appareil par vous-même.
- ・ Nunca intente desarmar o reparar esta unidad por su cuenta.
- ・ Non cercare di smontare o riparare il dispositivo.

自分で本体の分解、組み立て、修理は絶対に行わないでください。



- ・ Do not knock this product. Avoid dropping.
- ・ Setzen Sie dieses Produkt keinen Stößen aus. Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen.
- ・ Ne pas choquer ce produit. Évitez de le faire tomber.
- ・ Evite golpear o dejar caer el dispositivo.
- ・ Non sottoporre il prodotto a urti. Evitare le cadute.
- ・ 本製品を叩いたり落としたりしないでください。



- ・ Do not clean this unit with soap or other detergent to avoid damaging.
- ・ Reinigen Sie dieses Gerät nicht mit Seife oder anderen Reinigungsmitteln, damit es keinen Schaden nimmt.
- ・ Ne nettoyez pas cet appareil avec du savon, ou autre détergent, pour éviter de l'endommager.
- ・ No limpie esta unidad con jabones u otros detergentes para evitar daños.
- ・ Non pulire il dispositivo con sapone o altri detersivi per evitare danni.
- ・ 本製品のクリーニングに石鹸や洗剤を利用しないでください。故障の恐れがあります。



- Stop using immediately if deformation, breakage, overheating or abnormal odor occurs.
- Reinigen Sie dieses Gerät nicht mit Seife oder anderen Reinigungsmitteln, damit es keinen Schaden nimmt.
- Cessez immédiatement l'utilisation en cas de déformation, cassure, surchauffe, ou odeur anormale.
- Deje de usar inmediatamente si se produce una deformación, rotura, sobrecalentamiento u olor anormal.
- Smettere immediatamente di utilizzare il prodotto qualora si verificano deformazioni, rotture, surriscaldamento o odori anomali.
- 本性に变形、破損、加熱、異臭が認められたら、直ちに使用を中止してください。



- Keep away from flammables, smoke and heat surface.
- Von brennbaren Stoffen, Rauch und heißen Oberflächen fernhalten.
- Tenir à l'écart des produits inflammables, fumée et chaleur.
- Mantenga alejado de productos inflamables, humo y calor.
- Tenere al riparo da fiamme libere, fumo e superfici riscaldate.
- 炎、煙、熱には近づけないでください。



- Keep out of reach of children.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- 子供の手の届かないところで保管ください。



- Dispose this product as per local law and regulations.
- Entsorgen Sie dieses Produkt gemäß lokalen Gesetzen und Vorschriften.
- Éliminez ce produit conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.
- Deseche este producto según las leyes y regulaciones locales.
- Smaltire il prodotto in conformità con le norme e i regolamenti locali.
- 本製品を処分する際は、お住いの地域の規定や法に従ってください。

Warranty

Garantie | Garantie | Garantía | Garanzia | 保証



- 18 Month Warranty.
- 18-monatige Garantie.
- Garantie de 18 mois.
- Garantía de 18 Meses.
- 18 Mesi di Garanzia.
- 18 ヶ月の安心保証。



- Life-time Support.
- Lebenslanger Support.
- Assistance à vie.
- Soporte de por Vida.
- Supporto Clienti a Vita.
- 長期間のカスタマサポート。

Note: This warranty is void if the defect is caused by

Hinweis: Diese Garantie ist ungültig, wenn

Remarque: Cette garantie est nulle si

Nota: Esta garantía no es válida si

Nota: Questa garanzia è nulla se



- Damage caused by force majeure.
- Der Mangel ist auf höhere Gewalt zurückzuführen.
- Le défaut est causé par une force majeure.
- El defecto es causado por fuerza mayor.
- Difetto è causato da forza maggiore.
- 火災、地震、水害、落雷、ガス害、塩害およびその他の天災地変、公害または異常電圧等の外部的事情による故障もしくは損傷の場合。



- Accidental damage, misuse, abuse, neglect.
- Produkt ist durch Unfall, Missbrauch, Missbrauch oder Nachlässigkeit beschädigt.
- Le produit est endommagé par accident, mauvaise utilisation, abus ou négligence.
- El producto está dañado por accidente, mal uso, abuso o negligencia.
- Il prodotto è danneggiato da incidenti, uso improprio, abuso o negligenza.
- 使用上の酷使、管理不足、過失または事故によって生じた故障と認められる場合。



- Improper repair or alteration by unauthorized persons.
- Der Mangel beruht auf unsachgemäßer Reparatur oder Änderung durch nicht autorisiertes Personal.
- Le défaut est dû à une réparation ou à une modification inappropriée par des personnes non autorisés.
- El defecto se debe a una reparación o alteración inadecuada por parte de personal no autorizado.
- Il problema è dovuto a riparazioni o alterazioni improprie da parte di personale non autorizzato.
- 当社以外で改造、調整、部品交換等をされた場合。



- Expired warranty period.
- Die Gewährleistungsfrist ist abgelaufen.
- La période de garantie a expiré.
- El período de garantía ha expirado.
- Il periodo di garanzia è scaduto.
- 保証期間が切れる場合。

Learn more about the EU Declaration of Conformity:
<https://www.ravpower.com/downloads-RP-PB183-CE-Cert.html>

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WEEE Compliance

DO not to dispose of product as unsorted municipal waste and to collect such WEEE separately, for proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection station.



MADE IN CHINA

尺寸：50*60mm

骑马钉

材质：封面128克铜版纸 内页80克书纸